

N°

DIPLÔME D'UNIVERSITÉ
DU ☒ DIU ☐

Création X
Modification
Renouvellement
Suppression

Intitulé:

Diplôme Universitaire d'Études Françaises (DUEF)

- **Direction responsable de la formation** : Responsable du centre de langues sous la responsabilité de la directrice de l'enseignement
- **Lieux de la formation** :
Centre de Langues, Lorient et/ou Vannes
- **Composante(s) associée(s)** :
- **Autre(s) établissement(s) concerné(s)** :
 - Sans objet
- **Enseignantes responsables** :
 - Betty Olivier

Avis du Conseil de composante		En date du
Avis du CFVU		En date du
Avis du CA		En date du
Enseignant(s) responsable(s)	Nom : Betty Olivier	Statut : Enseignant statutaire

	Service de rattachement : Centre de langues	Téléphone : 02 97 E-mail : betty.olivier@univ-ubs.fr
Responsable opérationnel de la formation	Nom : Hanitra Maury Service de rattachement : Centre de langues	Statut : BIATSS Téléphone : 06 E-mail : hanitra.maury@univ-ubs.fr
Type de formation et de diplôme	Acquisition de nouvelles compétences ☒	
Code NAF	85.42Z	
Niveau de sortie	Cycle universitaire Les cours sont dispensés à plein temps et comportent six niveaux d'enseignement (A1, A2, B1, B2, C1, C2). Niveaux selon Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) • Niveau A1 : niveau élémentaire • Niveau A2 : niveau élémentaire avancé • Niveau B1 : niveau intermédiaire • Niveau B2 : niveau intermédiaire avancé • Niveau C1 : niveau supérieur • Niveau C2 : niveau supérieur avancé	
Objectif(s)	L'objectif du DUEF est de permettre aux étudiants-d'apprendre, d'approfondir ou de renforcer leurs connaissances en langue et en culture françaises, ainsi qu'en méthodologies de travail universitaire. À double visée, la formation permet d'accompagner les étudiants jusqu'à l'obtention d'un niveau requis, soit le B2 ou C1 pour rentrer à l'université, soit au minimum le A2 pour faciliter leur insertion sociale et professionnelle Cibles : publics internationaux non francophones Étudiants Stagiaires de la formation professionnelle allophones Prérequis : Être titulaire au minimum d'un diplôme de baccalauréat ou équivalent Compétences selon le niveau défini par le CECRL : ➔ Niveau A1 : l'apprenant est capable d'interaction simple. Il peut répondre à des questions simples sur lui-même, sur l'endroit où il vit, les gens qu'il connaît et les choses qu'il a, et en poser. L'apprenant de niveau A1 peut intervenir avec des énoncés simples dans les domaines qui le concernent ou qui lui sont familiers et y répondre également, en ne se contentant pas de répéter des expressions toutes faites et préorganisées. ➔ Niveau A2 : L'apprenant est capable de réaliser des tâches simples de la vie quotidienne (aller chez un commerçant, se renseigner, prendre les transports en commun...), utiliser les formules de politesse et d'échange les plus courantes, raconter un événement passé; comprendre une conversation simple, parler de ses goûts et expliquer	

ses choix; décrire son quotidien et ce qui l'entoure (loisirs, travail, amis, famille); comprendre une lettre personnelle et répondre (pour inviter, remercier, s'excuser), comprendre des indications pour m'orienter, relier les phrases avec des petits mots comme : « et », « mais », « parce que ».

- ➔ Niveau B1 : correspond aux spécifications du niveau seuil pour un visiteur en pays étranger. Deux traits le caractérisent particulièrement. Le premier est la capacité à poursuivre une interaction et à obtenir ce que l'on veut dans des situations différentes, par exemple : en règle générale, suit les points principaux d'une discussion assez longue à son sujet, à condition que la diction soit claire et la langue standard; l'apprenant est en capacité de donner ou solliciter des avis et opinions dans une discussion informelle entre amis ; faire passer de manière compréhensible l'opinion principale qu'il veut transmettre ; puise avec souplesse dans un large éventail de formes simples pour dire l'essentiel de ce qu'il veut ; peut poursuivre une conversation ou une discussion même si elle est quelquefois difficile à comprendre lorsqu'il essaie de dire exactement ce qu'il souhaite ; reste compréhensible, même si la recherche des mots et des formes grammaticales ainsi que la remédiation sont évidentes, notamment au cours de longs énoncés.
- ➔ Niveau B2 : Il vise à rendre compte des spécifications du Niveau avancé ou utilisateur indépendant. Les descripteurs du niveau B2 marquent une coupure importante avec le niveau B1. Par exemple, le degré élémentaire de ce niveau se concentre sur l'efficacité de l'argumentation: L'apprenant rend compte de ses opinions et les défend au cours d'une discussion en apportant des explications appropriées, des arguments et des commentaires ; développe un point de vue sur un sujet en soutenant tour à tour les avantages et les inconvénients des différentes options ; construit une argumentation logique ; développe une argumentation en défendant ou en accablant un point de vue donné ; expose un problème en signifiant clairement que le partenaire de la négociation doit faire des concessions ; s'interroge sur les causes, les conséquences, les situations hypothétiques ; prend une part active dans une discussion informelle dans un contexte familial, fait des commentaires, exprime clairement son point de vue, évalue les choix possibles, fait des hypothèses et y répond.
- ➔ Niveau C1 : est intitulé niveau autonome. Il se caractérise par l'accès à une large gamme de discours qui permet une communication aisée et spontanée : L'apprenant peut s'exprimer avec aisance et spontanéité presque sans effort. Il a une bonne maîtrise d'un répertoire lexical large dont les lacunes sont facilement comblées par des périphrases. Il y a peu de recherche notable de certaines expressions ou de stratégies d'évitement ; seul un sujet conceptuellement difficile peut empêcher que le discours ne se déroule naturellement, il peut choisir une expression adéquate dans un répertoire disponible pour introduire ses commentaires afin de mobiliser l'attention de l'auditoire ou de gagner du temps en gardant cette attention pendant qu'il réfléchit, il est capable de produire un discours clair, bien construit et sans hésitation qui montre l'utilisation bien maîtrisée des structures, des connecteurs et des articulateurs.
- ➔ Niveau C2 : Intitulé « maîtrise », le but est de caractériser le degré de précision, d'adéquation et d'aisance de la langue que l'on trouve dans le discours de ceux qui ont été des apprenants de haut niveau. Les descripteurs inventoriés ici comprennent : transmettre les subtilités de sens avec précision en utilisant, avec une raisonnable exactitude, une

	gamme étendue de modalisateurs ; avoir une bonne maîtrise des expressions idiomatiques et familières accompagnée de la conscience des connotations ; revenir en arrière et reformuler une difficulté sans heurts de sorte que l'interlocuteur s'en aperçoive à peine.
Opportunités et originalités	Les formations et certifications dispensées par le Centre de Langues de l'UBS s'inscrivent dans les axes stratégiques de la gouvernance et participent à « Défendre le modèle d'une Université engagée, ouverte "au monde" et à la diversité » dans le cadre de l'accueil des étudiants en mobilité entrante et des publics extérieurs. Les parcours de formation et certifications se sont progressivement développés depuis une vingtaine d'années, requérant ainsi la gestion d'un Centre de Langues au service de l'université et de son territoire. En effet, le Centre de Langues accueille des publics variés issus d'une quinzaine de nationalités : apprenants étrangers, étudiants inscrits dans un cursus, doctorants, stagiaires de la formation professionnelle, demandeurs d'emploi, touristes etc. L'apprentissage du français contribue à favoriser l'ouverture culturels et l'insertion professionnelle des apprenants étrangers, à titre d'exemple, le niveau A2 est requis pour intégrer une formation en CFA, le niveau seuil B1 est exigé par certaines entreprises. Le Centre de Langues de l'UBS a toujours su adapter son offre pour répondre : ➔ Aux publics visant une insertion professionnelle et aux étrangers souhaitant reprendre des études universitaires en France. Ces deux profils de publics s'inscrivent actuellement aux programmes semi-intensifs FLE dont les effectifs ont triplé depuis sa mise en place en 2016. ➔ À ses étudiants internationaux, l'UBS propose depuis 1999 des cours de français inscrits dans un cursus à Lorient et à Vannes. En partenariat avec le Service des Affaires Internationales, le Centre de Langues a étoffé ses offres dans ce cadre en organisant des cours FLE pour des étudiants UBS qui suivent un cursus en anglais – depuis 2021 Master Mundus CDE à Vannes et depuis 2022 Master Mundus Cyberus à Lorient. Comprendre et parler le français, ou au moins en maîtriser quelques notions, facilitera l'intégration dans leur environnement et aura des répercussions positives sur leurs études. Toutes ces formations sont assurées par une équipe pédagogique expérimentée dans l'enseignement du FLE et dans le passage des examens de français DELF / DALF et TCF. Pour son offre de formation en Français Langue Étrangère (FLE), le Centre de Langues de l'UBS a obtenu, le 16 février 2023, le renouvellement de son Label Qualité "Français Langue Étrangère". Ce label permet d'identifier, de reconnaître et de promouvoir les Centres de Français Langue Étrangère dont l'offre linguistique et les services présentent des garanties de qualité. L'obtention par l'UBS en 2020 du Label « Bienvenue en France » assoit cette qualité comme un enjeu majeur. Dans cette dynamique d'amélioration continue et la volonté de proposer une offre valorisée à l'échelle de notre université, le Centre de Langues de l'UBS souhaite transformer son offre actuelle : Programme semi-intensif (3 sessions/an de 100H) en Diplôme Universitaire pour chacun des 6 niveaux référencés selon le CECRL. La construction de ce DU s'appuie sur les travaux du réseau ADCUEFE Campus-FLE (Association des Directeurs des Centres Universitaires d'Études Françaises pour Étrangers) qui regroupe près de 40 universités françaises proposant des programmes de français langue étrangère pour étudiants et

	enseignants étrangers. Depuis près de 45 ans, les acteurs de ce réseau mutualisent : la qualité de l'enseignement, l'harmonisation de l'évaluation, l'amélioration des dispositifs d'accueil, l'insertion dans l'environnement universitaire etc. Cette intelligence collective mobilisée a permis la conception de maquettes harmonisées de formation (DUEF – Diplôme d'Université d'Études françaises). C'est dans ce référentiel que le Centre de Langues de l'UBS a fait le choix de s'inscrire. Ainsi, la transformation de l'offre formation FLE actuelle en Diplôme Universitaire participe à : ➔ Accroître l'attractivité de l'offre FLE du Centre de Langues de l'UBS en proposant un Diplôme Universitaire à nos étudiants en plus des certifications en français (DELF-DALF) et plus largement favorisera l'intérêt des apprenants à poursuivre leurs études au sein des différentes filières proposées - l'UBS ➔ Intégrer un réseau national reconnu par les acteurs du FLE et les apprenants étrangers ➔ Disposer d'un Diplôme FLE à l'échelle de notre établissement d'enseignement supérieur participe à • L'ancrage territorial : en répondant à des besoins des publics salariés, demandeurs d'emploi. • Au processus d'internationalisation de l'établissement en favorisant les rencontres et dialogues interculturels		
Capacité d'accueil	25	Seuil d'ouverture	17
Conditions d'inscription	Précisez les pré-requis, les conditions d'admission (diplôme, financement, entreprise pour un stage ou sujet de mémoire de recherche par exemple) ainsi que, le cas échéant, les modalités (dossier, entretien, test...) ➔ Niveau A1 : niveau 0 (selon le Cadre européen commun de référence pour les langues). Tests de placement éventuels ➔ Niveau A2 : niveau A1 (selon le Cadre européen commun de référence pour les langues). Tests de placement ou DUEF A1 ➔ Niveau B1 : niveau A2 (selon le Cadre européen commun de référence pour les langues). Tests de placement ou DUEF A2 ➔ Niveau B2 : niveau B1 (selon le Cadre européen commun de référence pour les langues). Tests de placement ou DUEF B1 ➔ Niveau C1 : niveau B2 (selon le Cadre européen commun de référence pour les langues). Tests de placement ou DUEF B2 ➔ Niveau C2 : niveau C1 (selon le Cadre européen commun de référence pour les langues). Tests de placement ou DUEF C1		
Durée totale de la formation	216H/niveau		
Modalités de formation	Formation initiale et continue		
Frais de formation (hors apprentissage)	1670 €/étudiants/semestre hors coût certification DELF/DALF		

Organisation détaillée des enseignements : voir annexe (maquette jointe) Indiquez en annexe l'équipe pédagogique pressentie, programme, volume horaire, stages)	
Moyens	Précisez les moyens disponibles, les équipements le cas échéant.
Modalités de contrôle des connaissances : voir annexe 2 Matières, nature et durée de l'épreuve, coefficients Le contrôle continu sera privilégié – voir annexe 2 pour les détails	
Évaluation financière	• Voir fichier budgétaire
Procédure d'évaluation de la formation	Précisez les différentes formes d'évaluation (par exemple : indicateurs, évaluation par les étudiants, par les enseignants, par les professionnels...) ainsi que leur périodicité. Il est possible de renvoyer à une annexe. • Fiche d'évaluation standardisée à l'issue de chaque cours • Conseil de perfectionnement avec les différents intervenants et organisations impliqués à l'issue des soutenances du portfolio
Partenariats	Précisez les partenaires et leurs rôles respectifs • Réseau ADCUEFE • France Éducation Internationale • RANACLES (Rassemblement National des Centres de Langues de l'Enseignement Supérieur)
Observations particulières	
Date d'ouverture (ou de modification)	Septembre 2023
Ouverture demandée pour	1 an renouvelable

Le 06/04/2023,